

A KÉSZÜLÉK ELSŐ ALKALOMMAL TÖRTÉNŐ HASZNÁLATA ELŐTT:

- **FONTOS: MINDENKÉPPEN OLVASSA EL AZ ÜZEMBE HELYEZÉSI ÚTMUTATÓT.**
- **FONTOS: TÁVOLÍTSA EL A SZÁLLÍTÁSI RÖGZÍTŐCSAVAROKAT ÉS A RÖGZÍTŐPÁNTOT.**
- **Első mosás ruha nélkül:**
 1. Nyissa ki a csapo(ka)t.
 2. Zárja le a mosódob ajtószárnyait.
 3. Töltsön egy kevés mosóport (körülbelül 30 ml) a mosószeraadagoló fiókba ! " J .
 4. Zárja le a fedelet.
 5. Válasszon ki egy rövid mosóprogramot és egy alacsony centrifugálási sebességet (lásd a programtáblázatot).
 6. Kapcsolja be a készüléket.

Ez az első mosás arra szolgál, hogy eltávolítsa a készülékből a gyári teszt után esetleg bennmaradt vizet.

NORMÁL HASZNÁLAT:

1. Nyissa ki a csapo(ka)t.
2. Válogassa szét a mosnivaló ruhaneműt a textília típusa és színe szerint, majd tegye be a gépbe.
3. Zárja le a mosódob ajtószárnyait.
4. Töltse be a mosószert és az egyéb adalékokat az adagolóba.
5. Zárja le a fedelet.
6. Válassza ki a programot, hőmérsékletet, a centrifugálási sebességet és a speciális funkciókat.
7. Kapcsolja be a készüléket.

Olvassa el alaposan a használati útmutatót, hogy megismerkedjen a mosógép funkcióival.

H	TARTALOMJEGYZÉK
ÜZEMBE HELYEZÉSI ÚTMUTATÓ	OLDAL 47
A MOSÓGÉP ÉS TARTOZÉKAI	OLDAL 50
KÖRNYEZETVÉDELEM	OLDAL 51
BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK	OLDAL 51
SZÁLLÍTÁS / KEZELÉS	OLDAL 51
A MOSÁS ELŐKÉSZÍTÉSE	OLDAL 52
MOSÓSZER ÉS ADALÉKOK	OLDAL 53
FESTÉS ÉS FEHÉRÍTÉS	OLDAL 53
KEMÉNYÍTÉS	OLDAL 53
A DURVA SZŰRŐ ELTÁVOLÍTÁSA	OLDAL 54
A VISSZAMARADT VÍZ LEERESZTÉSE	OLDAL 54
KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS	OLDAL 55
HIBAELHÁRÍTÁSI ÚTMUTATÓ	OLDAL 57
VEVŐSZOLGÁLAT	OLDAL 58

ÜZEMBE HELYEZÉSI ÚTMUTATÓ

A KÉSZÜLÉK KICSOMAGOLÁSA

1. Vágja el és távolítsa el a külső csomagolást.
2. Távolítsa el a felső védőelemet és a védősarkokat.
3. A készüléket megdöntve és az egyik hátsó alsó sarkára fordítva távolítsa el az alsó védőelemet.
4. A fogantyút húzva nyissa fel a fedelet. Távolítsa el a polisztirol betétet.

A SZÁLLÍTÁSI RÖGZÍTŐCSAVAROK ÉS A RÖGZÍTŐPÁNT ELTÁVOLÍTÁSA

A készülék rögzítőcsavarokkal és rögzítőpánttal van ellátva, amelyek megakadályozzák, hogy mozgás közben belső sérülés keletkezzen.

A készülék használatba vétele előtt a rögzítőpántot el KELL távolítani.

1. Csavarja ki az **A** jelű két csavart és a **B** jelű négy csavart egy lapos csavarhúzóval vagy egy 8-as csőkulccsal.
2. Távolítsa el a rögzítőpántot.
3. Csavarja vissza a négy külső csavart **B** a gépbe, és szorítsa meg a csavarokat.
4. Válassza le a két záródugaszt **C** a tömlőtartóról, és illesse azokat a gépen lévő nyílásokba **D**.

Megjegyzés: Későbbi áthelyezések alkalmával a mosógépet mindig felállítva szállítsa.

A rögzítőpántot tartsa meg későbbi használatra. BEÜZEMELÉS

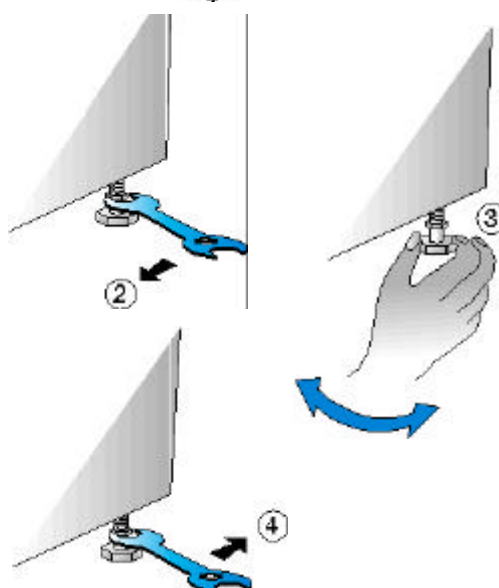
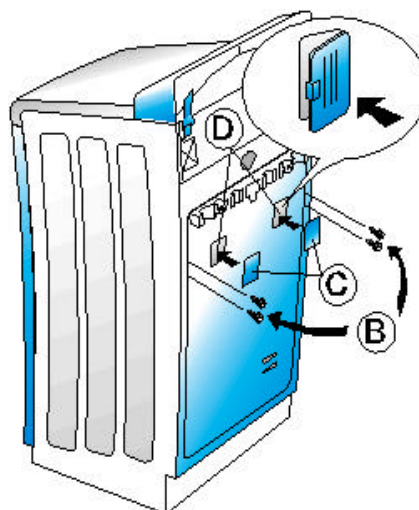
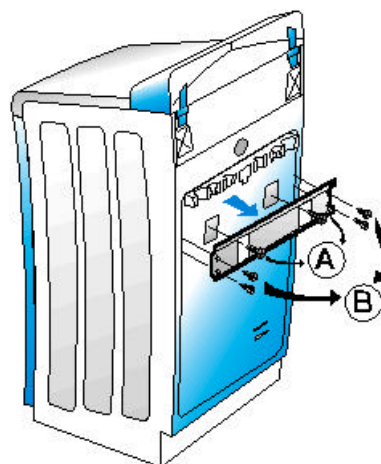
- A készüléket szilárd és vízszintes padlófelületen, az elektromos, víz- és lefolyócsatlakozásokhoz közel állítsa fel.
- Ellenőrizze, hogy a készülék valamennyi lába szilárdan áll a padlón, és hogy a készülék tökéletesen vízszintesen áll (ehhez használjon vízmértéket).
- Abban az esetben, ha a padló egyenetlen, szükség szerint állítsa be a szintezőlábat (ne tegyen fadarabot, kartondarabot, stb. a lábak alá).
- A készülék 40 cm széles és 63 cm mély helyre állítható be.

Megjegyzés: Fontos, hogy ne zárja el a készülék alján lévő nyílásokat, amikor a mosógépet szőnyegpadlón helyezi üzembe.

A KÉSZÜLÉK BEIGAZÍTÁSA

1. A készülék mozgatása üzemelési helyére:
Húzza meg az elülső oldal alján lévő mozgató kar (egyes típusoknál külön rendelhető) egy kissé kézzel, majd a lábával húzza azt a végleges mozgatási helyzetbe. Ezután nyomja vissza a mozgató kar az eredeti, stabil helyzetbe. Az elülső lábak állíthatóak a készülék vízszintbe állítása érdekében.
2. Egy csavarkulcs segítségével lazítsa meg az ellenanyát.
3. Kézzel forgatva állítsa be a láb kívánt magasságát.
4. Az ellenanyát az óramutatók járásával ellentétes irányban, a mosógép felé forgatva húzza meg.

FONTOS: Ne üzemeltesse a készüléket addig, amíg a mozgató kar ki van húzva, és a készülék a görgőkön áll.



ÜZEMBE HELYEZÉSI ÚTMUTATÓ

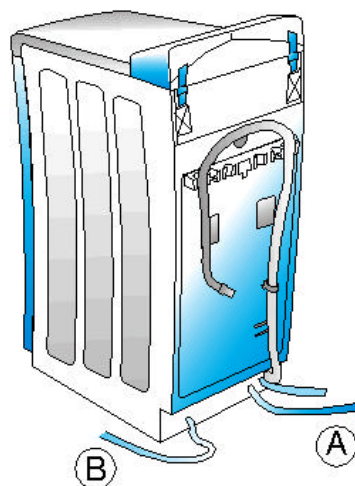
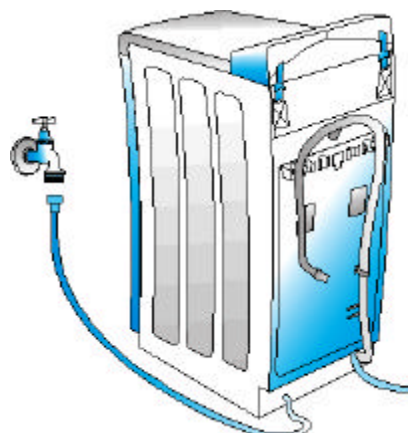
VÍZELLÁTÁS

- Vízellátás: csak hideg víz
- Csap: 3/4" menetes tömlőcsatlakozó.
- Víznyomás: 100-1000 N/cm² (1-10 bar).

Amennyiben a készüléket olyan helyiségben állítja fel, amelyben rendkívül alacsony hőmérsékletnek lehet kitéve, minden mosási program végén le kell engednie a vizet a készülékből. Kövesse a "A visszamaradt víz leeresztése" és csatlakoztassa le a vízbevezető tömlőt.

VÍZBEVEZETŐ TÖMLŐ(K)

1. Óvatosan, lehetőleg kézzel, csavarja rá a vízbevezető tömlőt a csapra. Ügyeljen arra, hogy a tömlő ne legyen megcsavarodva vagy megtörve.
 2. A csap teljes kinyitásával ellenőrizze, hogy a csap és a mosógép csatlakozásainál nem szivároog-e a víz.
- Ha a tömlő nem elég hosszú, cserélje ki egy megfelelő hosszúságú nyomásálló tömlőre (legalább 1000 kPa nyomásnak ellenálló, EN 50084 szerint bevizsgált típus).
 - A készülék visszacsapó szelep nélkül csatlakoztatható.
 - Tartsa be a vízbekötésre vonatkozó helyi előírásokat.



ÜZEMBE HELYEZÉSI ÚTMUTATÓ

VÍZLEERESZTŐ TÖMLŐ

- A vízleeresztő tömlő csatlakoztatása a kiömlőnyíláshoz.
- 1. Akassza le a vízleeresztő tömlőt a jobb és bal oldali tömlőcsatlakozásról, lásd az **A** jelet az ábrán.

Fontos:

NE lazítsa ki a vízleeresztő tömlő csatlakozást a jobb oldali kapocsról, lásd a **B** jelet az ábrán, ellenkező esetben szivárgás léphet fel (forró víz esetében a leforrázás veszélye is fennáll).

- 2. A mellékelt "U" csőívet rögzítse a vízleeresztő tömlő szabad végéhez.
- 3. A vízleeresztő tömlőt rögzítse a szifonhoz vagy az "U" csőívvvel akassza be a mosogató/mosdó vagy a fürdőkád peremébe.
A vízleeresztő tömlőt nem szabad kisméretű mosdókagylókra akasztani.
A mosogató pereme nem lehet 100 cm-nél magasabban a padlótól mérve.

- 4. Amennyiben a tömlőt meg kell hosszabbítani, használjon azonos típusú rugalmas tömlőt, és a tömlőket csőbilinccsel rögzítse egymáshoz.

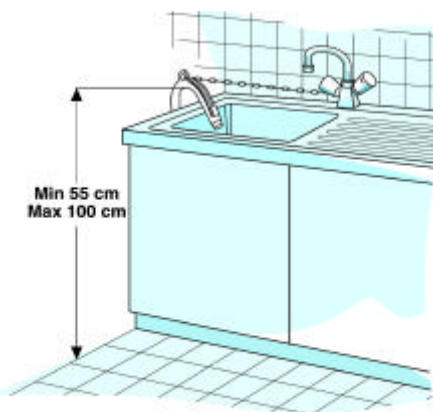
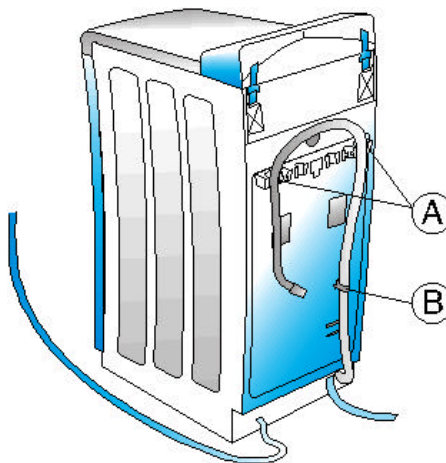
A vízleeresztő tömlő maximális hossza: 2,50 m.

Maximális leeresztési magasság ("U" csőív): 100 cm.

Minimális leeresztési magasság: 55 cm.

Fontos:

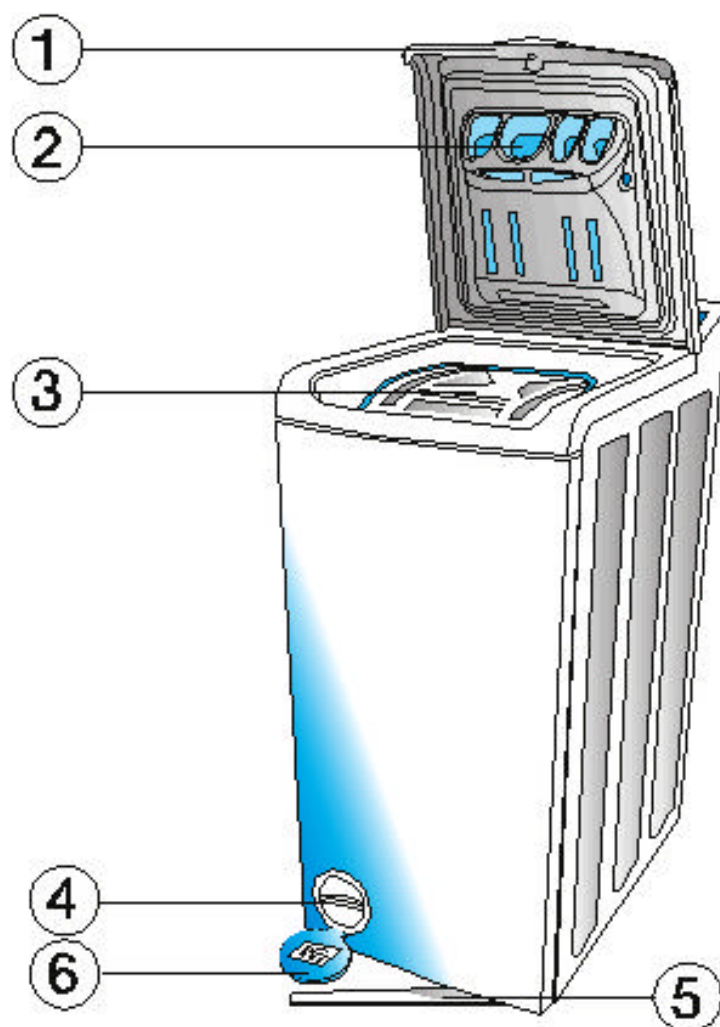
Ellenőrizze, hogy a vízleeresztő tömlő ne legyen megcsavarodva, és alkalmazzon olyan megoldásokat, amelyekkel megelőzheti, hogy a készülék működése közben a tömlő leessen.



ELEKTROMOS BEKÖTÉS


- Az elektromos csatlakoztatásoknak meg kell felelniük a helyi előírásoknak.
- A készüléket csak olyan aljzaton keresztül szabad a hálózatra csatlakoztatni, amely rendelkezik az érvényben lévő előírásoknak megfelelő földelő kivezetéssel. A készülék földelését törvény írja elő. A gyártó nem vállal semmilyen felelősséget a fenti előírások nem megfelelő betartásából akár közvetlenül, akár közvetve származó dologi károkért vagy sérülésekért (személyek, állatok).
- A feszültségre, áramfogyasztásra és szükséges elektromos védelemre vonatkozó adatok a készülék hátlapján találhatók.
- Az elektromos hálózati tápkábelt - szükség esetén - kizárólag eredeti hálózati tápkábellel szabad kicserélni, és a cserét csak hivatalos vevőszolgálati munkatárs végezheti el.
- **A készülék megfelel az európai biztonsági előírásoknak, a 93/68/EC számú szabványnak.**
- Ne használjon hosszabbító vezetékét és elosztót.

A MOSÓGÉP ÉS TARTOZÉKAI



1. Fedél
2. Mosogatószer-rekesz
3. A dob ajtószárnyai
4. Szivattyú és durva szűrő
5. Mozgató kar (típustól függően)
6. Vevőszolgálati matrica (a durva szűrő burkolata mögött).

KÖRNYEZETVÉDELEM

- **Csomagolás**
A csomagolóanyagok 100%-ban újrahasznosíthatók, amint azt az  jel mutatja.
- **Készülék**
A készülék újrahasznosítható anyagok felhasználásával készült. Ha a készülék kiselejtezéséről dönt, kövesse a hulladékok elhelyezésére vonatkozó helyi előírásokat. A kiselejtezéskor a hálózati csatlakozó levágásával és a kábel átvágásával gondoskodjon arról, hogy a készüléket ne lehessen a hálózathoz csatlakoztatni.
- **Környezetvédelmi tanácsok**
 - Ha lehetséges, a vízzel és az energiával való takarékoskodás érdekében mindig teljes töltetet mosson (a programtól függően).
 - Enyhe vagy átlagos szennyezettségű ruha esetén olyan programot válasszon, amelyben nincs előmosási ciklus.
 - Enyhén szennyezett ruhanemű esetén alacsony hőmérsékletet vagy rövid programot válasszon.
 - Kis mennyiségű vagy enyhén szennyezett ruhanemű mosásakor válasszon egy takarékos funkciót (lásd a programtáblázatot), és csökkentse a mosószer mennyiségét.
 - Ha a mosott ruhaneműt szárítógépben kívánja megszáritani, a legmagasabb sebességfokozatú centrifugálást alkalmazza (a ruhanemű típusától függően) a szárítógép energiafogyasztásának csökkentése érdekében.
 - Ne lépje túl a mosószer csomagolásán feltüntetett ajánlott adagolást.
 - Csak olyankor használjon feltöltőtartályt, amikor elengedhetetlenül szükséges.

BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

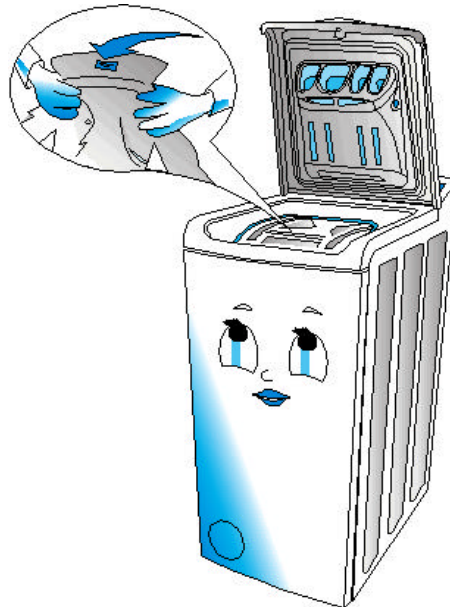
- A készülék megfelel az európai biztonsági előírásoknak, a 93/68/EC számú szabványnak.
- A készüléket csak háztartási mosásra és rendeltetésszerűen használja.
- Gondoskodjon arról, hogy a beüzemelés, a vízhálózatra és az elektromos hálózatra történő csatlakoztatást a gyártó utasításainak és a helyi biztonsági előírásoknak a betartásával végezze (lásd "Üzembe helyezési útmutató").
- A készülék tisztítása vagy karbantartása előtt húzza ki a hálózati csatlakozót az aljzatból.
- Amikor a készülék használaton kívül van, mindig kapcsolja ki a mosógépet, és zárja el a csapo(ka)t.
- Ne próbálkozzon a fedél felnyitásával, ha az nem nyílik könnyen.
- Ne engedje meg, hogy a gyermekek a készülékkel játszanak, vagy bejussanak a mosódobba.
- A csomagolóanyagok gyermekek számára veszélyesek lehetnek: az összes csomagolóanyagot (műanyag zacskók, polisztirol stb.) tartsa tőlük távol.

SZÁLLÍTÁS / KEZELÉS

1. Húzza ki a hálózati csatlakozót az aljzatból.
2. Zárja el a vízcsapo(ka)t.
3. Szerelje le a vízbevezető és a vízleeresztő tömlőket.
4. Eressze le a készülékből és a tömlőkből a visszamaradt vizet (lásd "A visszamaradt víz leeresztése"). Az esetleges balesetek elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a víz megfelelően kihűljön.
5. Helyezze vissza a rögzítőpántot.
6. A mosógépet álló helyzetben szállítsa.

A MOSÁS ELŐKÉSZÍTÉSE

- 1. A mosnivaló ruhaneműt a következők szerint válogassa szét:**
 - A textil típusa / Kezelési szimbólum**
Pamut, kevertszál, műszál, gyapjú, kézzel mosható textíliák.
 - Szín**
Válogassa szét a fehér és a színes darabokat. Az új színes ruhákat külön mossa.
 - Méret**
Mossa a különböző méretű ruhadarabokat együtt, hogy javítsa a mosás hatékonyságát, és hogy a ruhák egyenletesebben helyezkedjenek el a dobban.
 - Kényes textíliák**
A kímélő kezelést igénylő ruhadarabokat külön mossa: használjon speciális programot a Tiszta élő gyapjú  jelzéssel ellátott darabokhoz, a függönyökhöz és más kényes ruhaneműkhöz. Mindig vegye le a függönygörgőket, vagy mossa a függönyöket pamut mosózsákban. Használja a speciális programot a kézzel mosható textíliákhoz. A harisnyákat, öveket és más kisebb darabokat, illetve a fémkapcsokkal ellátott ruhaneműket (pl. melltartókat) mindig mosózsákban vagy zárt pámahuzatban mossa.
- 2. Űritse ki a zsebeket**
A pénzürmék, biztonsági tűk és más hasonló tárgyak megrongálhatják a ruhaneműt, valamint a készülék mosódobját és üstjét is.
- 3. Kapcsok**
Húzza fel a zipzárat, gombolja be a gombokat, kapcsolja össze a kapcsokat; a szabadon libegő övek és szalagok összegabalyodhatnak.



FOLTÉLTÁVOLÍTÁS

- A vér-, tej-, tojás- és egyéb szervesanyag-foltokat a program enzimszakasza általában eltávolítja.
- A vörösbort-, kávé-, tea-, fű- és gyümölcsfoltok stb. eltávolításához adagoljon be folteltávolító szert vagy klórtartalmú fehérítőt.
- A különösen makacs foltokat a mosás előtt kezelni kell.

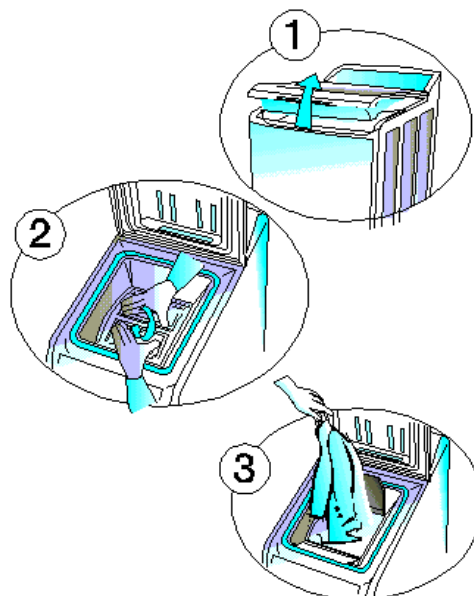
A MOSNIVALÓ RUHA BETÖLTÉSE

1. Emelje fel a készülék fedelét.
2. A kisebb ajtószárnyat lenyomva és a nagyobbikat megtartva nyissa ki a mosódobot.
3. Rázza szét a ruhaneműket, és lazán helyezze be a mosódobba.
4. Gondosan csukja le az ajtószárnyakat, és ellenőrizze, hogy megfelelően záródnak-e.

MOSÁSI KAPACITÁS

A maximális tölteteket lásd a programtáblázatban.

- Megjegyzés:** Ha a mosógépbe túl sok ruhát tesz, az csökkenti a mosás hatékonyságát, és elősegíti a ruhaneműk összegyűrődését.



MOSÓSZER ÉS ADALÉKOK

A MEGFELELŐ MOSÓSZER KIVÁLASZTÁSA

A mosószer típusa az alábbiaktól függ:

- a textília típusa (pamut, műszál, kímélő mosást igénylő, gyapjú). Bármilyen gyártmányú vagy típusú, háztartási mosógépekhez ajánlott mosószert használhat.

Megjegyzés: Gyapjú mosásához csak különleges mosószert használjon.

- szín;
- mosási hőmérséklet;
- a szennyezettség mértéke és a szennyeződés típusa.

Megjegyzés:

- A sötét színű anyagokon észlelhető fehéres foltokat a korszerű foszfátmentes mosóporokban lévő nem oldódó adalékanyagok okozzák. Ennek a problémának az észlelése esetén rázza ki vagy kefélje ki a ruhadarabokat, vagy használjon folyékony mosószert.
- A mosószereket és az adalékokat tartsa száraz, a gyermekektől elzárt helyen.
- Csak kifejezetten háztartási készülékekhez gyártott mosószereket és adalékokat használjon. Vízlágyító, vízkőoldó és ruhafesték használata esetén ellenőrizze, hogy azok mosógépben való használatra alkalmasak-e.
- Ne használjon oldószereket (terpentin, benzin stb.). Ne mosson a gépben oldószerezrel vagy gyúlékony folyadékkal kezelt textiliákat.

ADAGOLÁS

Kövesse a mosószer csomagolásán található adagolási útmutatót a következők figyelembevételével:

- a szennyezettség mértéke és a szennyeződés típusa;
- a mosótöltet mennyisége;
 - teljes töltet: kövesse a mosószer gyártójának utasításait;
 - féltöltet: a teljes töltethez használt mennyiség 3/4-e;
 - minimumtöltet (kb. 1 kg): a teljes töltethez használt mennyiség fele
- a környéken jellemző vízkeménység (erre vonatkozóan a vízműtől kérjen tájékoztatást): a lágy víz kevesebb mosószert igényel, mint a kemény.

Megjegyzés:

- A túl sok mosószer túlzott habképződést eredményezhet, ami csökkenti a mosás hatékonyságát. Ha a készülék sok habot észlel, megakadályozhatja a centrifugálást.
- Ha túl kevés mosószert használ, a ruhanemű szürkés lesz. A túl kevés mosószer fokozza a vízkő lerakódását is a fűtőelemeken és a mosódobban.
- Klórtartalmú fehérítő használata esetén gondosan kövesse a használati utasítást. A fehérítő túladagolása megrongálhatja a mosott ruhát.
- Ha háztartásában a víznyomás rendkívül alacsony, javasoljuk, hogy a főmosáshoz szolgáló mosószert közvetlenül a mosódobba töltsé be.

VÍZKEMÉNYSÉGI TÁBLÁZAT

Vízkeménységi osztály	Jellemzők	Német skála °dH	Francia skála °fH	Clarke skála °eH
1	lágy	0-7	0-12	0-9
2	átlagos	7-14	12-25	9-17
3	kemény	14-21	25-37	17-26
4	nagyon kemény	21 felett	37 felett	26 felett

FESTÉS ÉS FEHÉRÍTÉS

Festés: A kereskedelemben megvásárolható termékek rendszerint színezéket, rögzítő anyagot és sót tartalmaznak. A ruhafestékek hatékony felhasználása érdekében szigorúan tartsa be a gyártó utasításait.

- Kizárólag automata mosógépekhez ajánlott termékeket használjon.
- A gép műanyag és gumi alkatrészei a ruhafesték illetve a fehérítő hatására elszíneződhetnek.

KEMÉNYÍTÉS

Oldja/hígítsa fel a por vagy folyékony keményítőt körülbelül 1 liter vízben a mosógépben kívül egy kisebb edényben.

Töltsé meg a mosógépet, zárja le a dob

ajtószárnyait, és öntse a feloldott keményítőt közvetlenül a dobba. Ezután zárja le a fedelet, válassza ki az "Öblítés és centrifugálás" programot, és indítsa el.

A DURVA SZŰRŐ ELTÁVOLÍTÁSA

MIKOR KELL KITISZTÍTANI A DURVA SZŰRŐT?

A készülék öntisztító szivattyúval van felszerelve. A durva szűrő visszatartja az olyan tárgyakat, mint a gombok, pénzérmék, biztonsági tűk stb., amelyek a ruhaneműben maradtak.

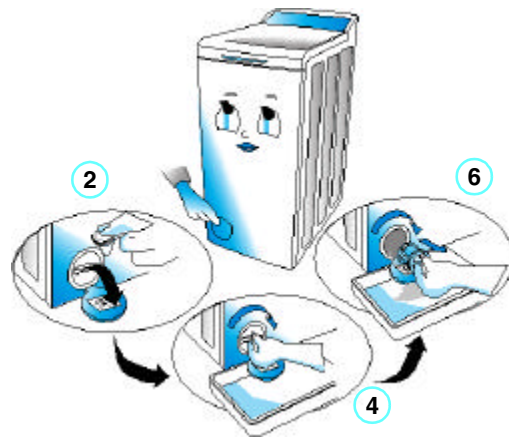
- Ellenőrizze a durva szűrőt, ha a készülék nem megfelelően eresztí le a vizet, vagy ha kihagyja a centrifugálási ciklus végrehajtását.
- Rendszeresen, évente kétszer-háromszor ellenőrizze a durva szűrőt, és tisztítsa meg, ha szükséges.

FONTOS: A víz leeresztése előtt győződjön meg arról, hogy a víz kihűlt.

A DURVA SZŰRŐ ELTÁVOLÍTÁSA

1. Húzza ki a hálózati csatlakozót az aljzatból.
2. Egy pénzérmével nyissa fel a durva szűrő fedelét.
3. Helyezzen egy tálat a szűrő alá.
4. Forgassa el a durva szűrőt lassan az óramutató járásával ellentétes irányban, amíg a markolata függőlegesen nem áll; még ne húzza ki a szűrőt.
5. Várja meg, amíg a víz kifolyik.
6. Most csavarja ki teljesen a durva szűrőt és húzza ki.
7. Távolítsa el minden idegen tárgyat a durva szűrőből.

8. Ellenőrizze, hogy a szivattyú lapátkerekét (a durva szűrő mögötti foglalatban) semmi nem akadályozza.
9. Helyezze vissza a durva szűrőt, és csavarja teljesen be az óramutató járásával megegyező irányban (amíg a markolat vízszintes helyzetbe nem kerül).
10. Öntsön 0,5 liter vizet a gépbe a mosódobon keresztül, és ellenőrizze, hogy nem szivárogo-e víz a durva szűrőből.
11. Csukja vissza a fedelet.
12. Csatlakoztassa a készüléket a hálózati aljzathoz.



A VISSZAMARADT VÍZ LEERESZTÉSE

MIKOR KELL LEERESZTENI A VISSZAMARADT VIZET?

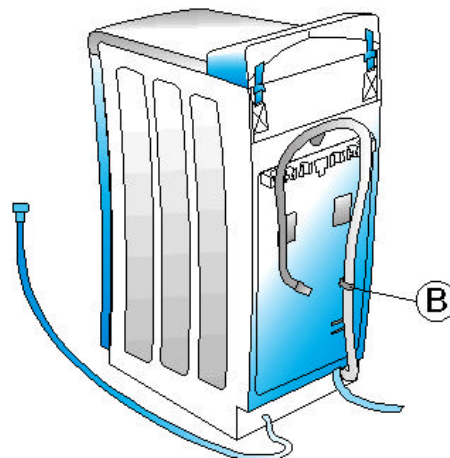
- A mosógép szállítása előtt.
- Ha a készülék fagypont alatti hőmérsékletnek kitett helyiségben van felállítva. Ebben az esetben ajánlatos a visszamaradt vizet minden mosási ciklus után leeresztetni a mosógépből, a vízleeresztő és a vízbevezető tömlőből.

A VISSZAMARADT VÍZ LEERESZTÉSE

1. Kapcsolja ki a készüléket.
2. Válassza le a készüléket a hálózatról.
3. Zárja el a csapo(ka)t, válassza le a vízbevezető tömlőket a mosógépről, és hagyja kifolyni a vizet.
4. Vegye ki a durva szűrőt, hagyja kifolyni a vizet, és helyezze vissza a szűrőt.
5. Nyissa ki a vízleeresztő tömlő rögzítésére szolgáló bilincset a mosógép hátoldalán (lásd a **B** jelet az ábrán).
6. Engedje a vízleeresztő tömlőt egy tálba, és hagyja kifolyni a vizet.
7. Várjon, amíg a víz folyása leáll.
8. Rögzítse ismét a vízleeresztő tömlőt a bilincshez.
9. Csatlakoztassa a készüléket a hálózati aljzathoz.

Fontos:

- Mielőtt újra használná a mosógépet, öntsön kb. 1 liter vizet a mosódobba, hogy az "Eco rendszer" ismét működésbe lépjen.
- Mielőtt elindítana egy új mosási ciklust, kézzel csatlakoztassa a vízbevezető tömlőket a mosógéphez. A vízcsapo(ka)t teljesen kinyitva ellenőrizze, hogy a mosógép csatlakozásainál nem szivárogo-e a víz.
- Helyezze vissza a vízleeresztő tömlőt az "U" csőívről, és rögzítse.



KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

A KÉSZÜLÉK KÜLSŐ FELÜLETE ÉS A KEZELŐLAP

- Normál háztartási tisztítószerrel tisztítsa meg (ne használjon súrolószert).
- Puha ruhával törölje szárazra.

AJTÓTÖMÍTÉS

- Szükség esetén nedves ruhával tisztítsa meg.

A MOSÓSZERADAGOLÓ TISZTÍTÁSA

1. Nyomja be az adagoló oldalain lévő gombokat.
2. Húzza az adagolót maga felé, és vegye ki.

Kis mennyiségű víz maradhat a mosószerszadagolóban. Tanácsos, hogy az adagolót álló helyzetben tartsa.

3. Folyó víz alatt mossa le az adagolót.

Megjegyzés: Az adagolóban lévő szifonkupakok tisztítás céljából szintén kivethetők.

4. Helyezze vissza a szifonkupakokat az adagolóba (ha kivette).

Ügyeljen arra, hogy a helyükre ugorjanak.

5. Helyezze vissza az adagolót úgy, hogy az alsó bütyköket az ajtón lévő vájatokba illeszti, és elfordítja, amíg a felső gombok nem zárnak.

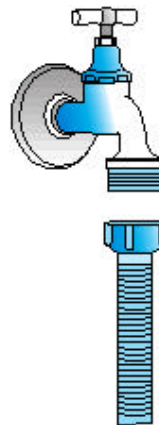


VÍZBEVEZETŐ TÖMLŐ(K)

- Időnként ellenőrizze a tömlő állapotát, és szükség esetén cserélje ki.

A VÍZTÖMLŐ SZITASZŰRŐI

- Rendszeresen ellenőrizze és tisztítsa meg.
1. Húzza ki a hálózati csatlakozót az aljzatból.
 2. Zárja el a vízcsapot.
 3. Csavarja le a tömlőt a csapról.
 4. Folyó víz alatt gondosan tisztítsa meg a szitaszűrőt, anélkül hogy kiserelné azokat.
 5. Kézzel csavarja vissza a tömlőcsatlakozást a csapra.
 6. Csavarja le a tömlőt a mosógépről.
 7. Egy csipesszel vegye ki a szűrőt készülék csatlakozásánál, és tisztítsa meg.
 8. Tegye vissza a szűrőt, és a tömlőcsatlakozást csavarja vissza a mosógépre.
 9. **Nyissa ki a csapot, és ellenőrizze, hogy a csatlakozások nem szivárognak-e.**
 10. Csatlakoztassa a készüléket a hálózati aljzathoz.

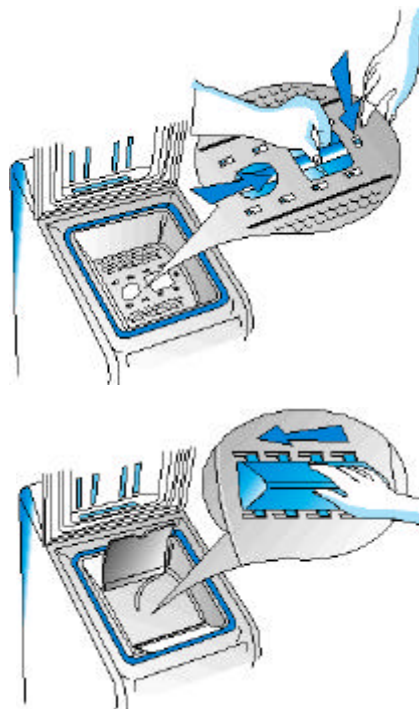


KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

A MOSÓDOB ÉS AZ ÜST KÖZÉ BEESETT TÁRGYAK KISZEDÉSE

Ha véletlenül valamilyen tárgy beesik a mosódob és az üst közé, a levehető műanyag emelő segítségével ki tudja venni:

1. Húzza ki a hálózati csatlakozót az aljzatból.
2. Vegyi ki a ruhaneműt a doból.
3. Zárja le a mosódob ajtószárnyait, és forgassa a dobot az ellenkező oldalára.
4. Nyomja meg a műanyag pecket, miközben a műanyag emelőt balról jobbra csúsztatja.
A műanyag emelő beleesik a dobba.
5. Nyissa fel a dobot: a mosódobon keletkezett nyíláson keresztül belülről ki tudja venni a tárgyat.
6. A dob belsejében helyezze vissza a műanyag emelőt:
Igazítsa a műanyag pecket a mosódob jobb oldalán lévő lyuk fölé.
Ezután csúsztassa a műanyag emelőt jobbról balra, amíg a helyére nem pattan.
7. Csatlakoztassa a készüléket a hálózati aljzathoz.



HIBAELHÁRÍTÁSI ÚTMUTATÓ

A készülék olyan biztonsági funkciókkal rendelkezik, amelyek már a kezdeti szakaszban észlelik a meghibásodásokat, és megfelelően reagálnak.

Az észlelt hibák gyakran olyan aprók, hogy percek alatt kiküszöbölhetők.

A készülék nem indul el, egyik jelzőlámpa sem világít.

Ellenőrizze a következőket:

- be van-e dugva az aljzatba a hálózati csatlakozó;
- megfelelően működik-e a fali aljzat (használgjon egy lámpát vagy hasonló eszközt)

A készülék nem indul el, de a jelzőlámpa villog.

Ellenőrizze a következőket:

- a készülék fedele megfelelően van-e lezárva;
- kiválasztott-e valamilyen programot;
- elindította-e a programot;
- nyitva van-e a vízcsap.

A mosógép program közben leáll.

Ellenőrizze a következőket:

- nincs-e benyomva az "Öblítőstop" gomb: szakítsa meg ezt a funkciót;
- nyitva van-e a vízcsap;
- a szivattyú/durva szűrő nincs-e eltömődve (lásd "A durva szűrő eltávolítása");

Elégtelen vagy nincs vízellátás.

Ellenőrizze a következőket:

- teljesen nyitva van-e a vízcsap, és a víznyomás megfelelő mértékű-e;
- a vízbevezető tömlő nincs-e megcsavarodva;
- a szitaszűrők nincsenek-e teljesen eltömődve (lásd "Karbantartás és tisztítás" / "A víztömlő szitaszűrői");
- a vízbevezető tömlő nincs-e befagyva.

Válassza ki újra a kívánt programot, és indítsa újra a program folytatásához (ne használjon mosószert ehhez a programhoz).

A készülék nem ereszt le a vizet.

Ellenőrizze a következőket:

- a vízleeresztő tömlő nincs-e megcsavarodva (lásd "Üzembe helyezési útmutató");
- a szivattyú/durva szűrő nincs-e eltömődve (lásd "A durva szűrő eltávolítása");

FONTOS: A víz leeresztése előtt győződjön meg arról, hogy a víz kihűlt.

- a vízleeresztő tömlő nincs-e befagyva.

Válassza ki újra a kívánt programot, és indítsa újra a program folytatásához (ne használjon mosószert ehhez a programhoz).

Ha a hiba ismét jelentkezik, forduljon a vevőszolgálathoz (lásd "Vevőszolgálat").

- nincs-e benyomva az "Öblítőstop" gomb: szakítsa meg ezt a funkciót.

A mosószerfiókban a mosás végén mosószer- vagy adalékmaradék található.

Ellenőrizze a következőket:

- helyesen van-e a szifon beszerelve, és nem kell-e megtisztítani (lásd "Karbantartás és tisztítás" / "A mosószeradagoló tisztítása");
- megfelelő-e a vízellátás. Lehet, hogy a szitaszűrők teljesen el vannak tömődve (lásd "Karbantartás és tisztítás" / "A víztömlő szitaszűrői").

A gép centrifugálás alatt ugrál.

Ellenőrizze a következőket:

- a készüléke vízszintbe van-e állítva, és szilárdan áll-e valamennyi lábán (lásd "Üzembe helyezési útmutató");
- eltávolította-e a szállítási rögzítőcsavarokat és a rögzítőpántot. A készülék elindítása előtt a rögzítőcsavarokat és a rögzítőpántot el kell távolítani (lásd "Üzembe helyezési útmutató").

Az utolsó centrifugálás nem elég hatékony.

- a készülék olyan rendszerrel rendelkezik, amely érzékeli és korrigálja az egyensúlyhiányt. Ha nehéz egyedi ruhadarabok vannak betöltve (fürdőszobaszőnyeg, fürdőköpeny stb.), lehetséges, hogy ez a rendszer automatikusan csökkenti a centrifugálási sebességet a készülék védelme érdekében. Még az is lehetséges, hogy teljesen megszakítja a centrifugálási ciklust, ha a centrifugálás néhány indítása után az egyensúlytalanság túl nagy;
- ha a ruhanemű túlságosan nedves a ciklus végén, helyezzen be további ruhadarabokat a töltet kiegyensúlyozása érdekében, és ismétlje meg a centrifugálási ciklust;
- a túlzott habképződés megakadályozhatja a centrifugálást. Kisebb mennyiségű mosogatószer használjon.

Ellenőrizze a következőket:

- nincs-e a szivattyú lapátkereke akadályozva (lásd "A durva szűrő eltávolítása");
- nem nyitotta-e fel a fedelet egy kímélő vagy gyapjú program alatt. Zárja le a fedelet, és válasszon egy centrifugálási programot.

VEVŐSZOLGÁLAT



Mielőtt a vevőszolgálatot hívná:

1. Próbálja meg megoldani a problémát (lásd "Hibaelhárítási útmutató").
2. A program újraindításával ellenőrizze, hogy a hiba megismétlődik-e.

Ha a fenti ellenőrzések után a készülék még mindig nem működik megfelelően, lépjen kapcsolatba a legközelebbi vevőszolgálattal.

Kérjük, adja meg:

- a hiba rövid ismertetését,
- a készülék pontos típusát,
- a SERVICE szó után lévő számot, amely a vevőszolgálati matricán található a durva szűrő burkolata mögött,



- Pontos címét (irányítószámmal együtt) és telefonszámát.